

ELEIÇÕES DO CONSELHO MUNICIPAL DE IMIGRANTES

Elecciones del Consejo Municipal de Inmigrantes | Municipal Council of Immigrants Elections
Élections au Conseil Municipal des Immigrants | Eleksyon Konsèy Minisipal Imigran Yo

A VOTAÇÃO OCORRERÁ DE FORMA VIRTUAL E PRESENCIAL

La votación Ocurrirá de forma virtual y presencial
Votings will take place virtually and in person
Le vote aura lieu virtuellement et en personne
Votasyon an pral fèt nan fòm Vityèl e prezansyèl

VOTAÇÃO VIRTUAL

Votación Virtual | Virtual voting
Vote virtuel | Votasyon vitèl

QUANDO? DO DIA 18 AO DIA 21 DE MAIO DE 2021

¿Cuándo? - Del día 18 al día 21 de mayo del 2021
When? - From 18 to 21 May 2021
Quand?- Du 18 au 21 mai 2021
Kilè? - Jou 18 jiska 21 mai 2021

COMO? FAÇA A INSCRIÇÃO ATRAVÉS DE FORMULÁRIO ENTRE OS DIAS 08 DE MARÇO E 02 DE MAIO.

¿Cómo? - Realice la inscripción a través del formulario, entre los días 08 y 02 de mayo.
How? - Make registration via form between March 8th to May 2th.
Comment? - Inscrivez-vous sur le formulaire entre le 8 mars et le 2 mai.
Kòman? - Fè enskripsyon an a travè fòmilè sa nan dat k'ap 08 mas jiska 2 mai.

<http://bit.ly/votecmi>

ESCOLHA UMA DESTAS OPÇÕES E PARTICIPE!

¡Escoja una de estas opciones y participe!
Choose one of these options and participate!
Choisissez l'une de ces options et participez!
Chwazi youn nan opsyon sa yo epi patisipe!

VOTAÇÃO PRESENCIAL

Votación Presencial | Voting in person
Vote en personne | Votasyon prezansyèl

QUANDO? 23 DE MAIO DAS 8H00 ÀS 17H00

¿Cuándo? - 23 de mayo de las 8 a.m. a las 5 p.m.
When? - May 23 from 8 a.m. to 5 p.m.
Quand? - Jour de l'Élection: 23 mai, 8 a.m. / 5 p.m.
Kilè? - Jou Eleksyon: 23 mai, 8 a.m. / 5 p.m.

QUEM PODE VOTAR?

¿Quién puede votar? | Who can vote?
Qui peut voter ? | Kiyès ki kapab vote?

TODAS AS PESSOAS IMIGRANTES, INCLUINDO NATURALIZADAS, MAIORES DE 16 ANOS, COM O DOCUMENTO DE IDENTIDADE QUE POSSUIR!*

¡Todas las personas inmigrantes, incluyendo las naturalizadas, mayores de 16 años, con el documento de identidad que tengan!*

All immigrant people including naturalized, over 16 years, with an identity document that they may possess!*

Toutes les personnes immigrées, y compris naturalisées, âgées de plus de 16 ans, avec le document d'identité qu'elles possèdent!*

Tout moun ki imigran, moun ki naturalize, moun ki gen pi plis ke 16 lane, avèk dokiman yo genyen an.*



* Serão aceitos documentos de identificação oficial com foto, tais como: cédula de identidade do país de origem, passaporte, RNE/CIE, RNM/CRNM, protocolo, DPRNM; além de comprovante ou declaração de residência.

*Serán aceptados los documentos de identificación oficial con foto, tales como: Cédula de identidad del país de origen, pasaporte, RNE/CIE, RNM/CRNM, DPRNM; además del comprobante o declaración de domicilio.

* Official identification documents with photo will be accepted, such as: identity card of the country of origin, passport, RNE/CIE, RNM/CRNM, protocol, DPRNM; in addition to proof or declaration of residence.

*Des documents d'identité officiels avec photo seront acceptés, tels que : livret d'identité du pays d'origine, passeport, RNE/CIE, RNM/CRNM, protocole, DPRNM, ainsi qu'une attestation ou une déclaration de résidence.

*Yo ap aksepte dokiman idantifikasyon ofisyèl ki gen foto, tankou: kat idantifikasyon peyi orijin ou, paspò, RNE/CIE, RNM/CRNM, protokòl, DPRNM; aprè yon papye kay kote ou abite oubyen yon deklarasyon adrès kay la.

ACOMPANHE NOSSAS REDES SOCIAIS

Acompañe nuestras redes sociales | Follow our social networks

Suivre nos réseaux sociaux | Akonpanye nou sou rezo sosyal nou yo



@DireitosHumanosECidadaniaSP
@cmi.spbr



@direitoshumanos.sp
@cmi.spbr

ENTRE EM CONTATO

Entre en contacto | Contact | Contacter | Antre an kontak
migrantes@prefeitura.sp.gov.br

(11) 2833- 4353/4354



CMI
CONSELHO MUNICIPAL DE
IMIGRANTES
DE SÃO PAULO



**CIDADE DE
SÃO PAULO**
DIREITOS HUMANOS
E CIDADANIA